

نموذج طلب تصريح لتأجير بنية تحتية غير نشطة مملوكة لغير موفري خدمات الاتصالات

Application Form for Authorization to Lease Passive Infrastructure owned by  
Non-Telecom Service Provider

Name of Applicant (Company Name) :	.....	مقدم الطلب (اسم الشركة/المؤسسة):
Address (Physical Location):	..... .....	العنوان (مقر المؤسسة/الشركة)
P.O. Box :	.....	صندوق البريد:
Postal code:	.....	الرمز البريدي:
City:	.....	المدينة:
Country:	.....	الدولة:
Telephone Number :	.....	رقم الهاتف:
Mobile Number:	.....	رقم المتنقل:
Fax Number :	.....	رقم الفاكس:
E-mail :	.....	البريد الالكتروني:
Commercial Registration Number (if the applicant is a registered company):	.....	رقم السجل التجاري (إن كان المتقدم شركة مسجلة):
Any Telecomm activities in which the applicant is engaged:	..... ..... .....	أي أنشطة اتصالات يزاولها المتقدم:
Names of the authorized signatories:	..... ..... .....	أسماء المخولين بالتوقيع

<p>Contact of communication with TRA:</p>	<p>لطفاً حدد أسماء الأشخاص مع ذكر مناصبهم و أرقام هواتفهم الثابتة و المتنقلة و البريد الإلكتروني</p> <p>Kindly provide names, their designations, Telephones, Mobiles and emails</p>	<p>أسماء الأشخاص الذين يمكن الاتصال بهم عند الحاجة:</p>
---	--	---

<p>Type of Passive Infrastructure</p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>نوع البنية التحتية الغير نشطة</p>
<p>Description of the proposed passive infrastructure and its purpose (attach Diagrams)</p>	<p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>	<p>وصف للبنية المقترحة والهدف منها (مع ارفاق رسوم توضيحية)</p>

### **Required Enclosures:**

### **المرفقات مع الطلب:**

<p>The application has to be submitted to the TRA according to Article (7) on the Decision (60/2014), with the following additional enclosures:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- Covering letter and content page highlighting the main points of the application.</li> <li>2- Accurate map showing the locations of the passive infrastructure in the Sultanate.</li> </ol>	<p>يقدم الطلب وفقاً للمادة (٧) من القرار ٢٠١٤/٦٠، و يضاف إلى المرفقات المذكورة الآتي:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>١- رسالة توضيحية للطلب مع صفحة بقائمة محتويات الطلب</li> <li>٢- خارطة دقيقة تبين مواقع البنية التحتية الغير نشطة في السلطنة.</li> </ol>
---	--

<p>Declaration</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• أنا/نحن نعلن رسمياً بأن المعلومات السابقة صحيحة ولم يتم إخفاء أي شيء.</li> <li>• أنا/نحن نتعهد بالتقيد والالتزام بقانون تنظيم الاتصالات الصادر بالمرسوم السلطاني ٢٠٠٢/٣٠، والقواعد والتعليمات وأية قرارات تصدر من الهيئة.</li> <li>• أنا/نحن نلتزم بقبول القواعد والإجراءات الخاصة بتقديم طلب تصريح لتأجير بنية تحتية غير نشطة مملوكة لغير موفري خدمات الاتصالات ، وإرفاق المستندات المطلوبة مع الاستعداد لتقديم أية معلومات إضافية أو وثائق عند الحاجة.</li> <li>• أنا/نحن نعلن بأنه وفقاً لإعتقادنا الراسخ بأنني/بأننا إلتزمنا بجميع المتطلبات المحددة لمنح التصريح، وبأن الوثائق المسلمة للهيئة دليل كافي على ذلك</li> </ul>	<p>إقرار</p>
--------------------	--	--------------

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• I/We hereby solemnly declare that the foregoing facts are true and correct and nothing has been concealed.</li> <li>• I/We also undertake to observe and abide by Telecommunications Regulatory Act issued under the Royal Decree No. 30/2002, Telecommunications Rules and Regulations and any decisions issued by TRA.</li> <li>• I/We also declare acceptance of the rules and procedures for Authorization to Lease Passive Infrastructure owned by Non-Telecom Service Provider and have enclosed all relevant documents applicable. I/We are willing to provide any further information and documents as needed.</li> <li>• I/We declare that to the best of my/our belief I/we meet all of the specified criteria for the award of the authorization and the documentation supplied provides adequate evidence of this.</li> </ul>	
--	--	--

Name of applicant's authorized representative:	..... .....	المخول بتمثيل مقدم الطلب:
Position:	.....	مهنته:
Date :	.....	التاريخ:
Signature & Stamp :	.....	التوقيع والختم:

For Bank Use:

لإستخدام  
البنك:

المبلغ Amount	ختم البنك Bank Stamp	التوقيع Signature	
			<p>يجب إيداع مبلغ وقدره (٣٠٠/-) ر.ع في حساب الهيئة بالبنك.</p> <p>حساب رقم: ٠٣٣٥٠٠١٨٦٦٦١٠٠١١ بنك مسقط - فرع بيت حطاط</p> <p>Payment of Omani Riyal (R.O 300/-) should be deposited in TRA Bank Account.</p> <p>Account No. <b>0335001866610011</b> Bank Muscat-Hatat House Branch.</p>

